**Skater Hockey**
**Inline Hockey**

**Match Sheet**
**Spielbericht**
**Rapport de jeu**
**Rapporto di gara**

| Team / Mannschaft / Club Società | | League/Liga Ligue/Lega |
|---|---|---|
| **CLUB 1** | **Courroux Wolfies** | **B** |
| **CLUB 2** | **Bienne II** | **B** |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Lieu / Ort Location / Luogo | **Courroux** | Date / Datum Date / Data | **02.06.2023** |
| Start / Beginn Début / Inizio **20:00** | End / Ende Fin / Fine **22:05** | Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara | **B53** |
| Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato | X | Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole | |
| Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo | | Cup / Pokal Coupe / Coppa | |
| Other / Sonstiges Autre / Altro | | Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori | 42 |

| | No Card / Liz. No Lic. / Tess. | Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome | Signature / Firma Unterschrift |
|---|---|---|---|
| Time Keeper Chronométreur | **211423** | **GIRARDIN Félicien** | |
| Official scorer Marqueur | **204003** | **SEURET Laura** | |
| Referee 1 Arbitre 1 | **9030** | **DAMBROSIO Sascha** | |
| Referee 2 Arbitre 2 | **20762** | **WILLEMIN Gabriel** | |
| Tech, Director Directeur tech. | | | |

# RESULT

| PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO | CLUB 1 | CLUB 2 |
|---|---|---|
| **1** Time / Drittel Tiers / Tempo | **3** | **1** |
| **2** Time / Drittel Tiers / Tempo | **5** | **2** |
| **3** Time / Drittel Tiers / Tempo | **4** | **4** |
| Overtime / Verl. Prol. / Sup. | **0** | **0** |
| Penalty / Rigori | **0** | **0** |

**FINAL**

| CLUB 1 | CLUB 2 |
|---|---|
| **12** | **7** |

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Courroux Wolfies**

**CAPTAIN 1** Signature / Unterschrift / Firma

**CAPTAIN 2** Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb. Rapport d'arbitre

## 1 Courroux Wolfies

| Nr. No. | | Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 15 | C | RUCHTI Sylvain | | | | 207306 |
| 9 | A | KOTTELAT Ryan | | | | 213288 |
| 33 | G | FERRARI Laetitia | X | X | | 207421 |
| 20 | G | CHOFFAT Arthaud | | X | X | 215164 |
| TS | | WUST Mathieu | | | | 97341 |
| 82 | | JOLIDON Gaël | | | | 96285 |
| 28 | | BEUCHAT Christophe | | | | 96284 |
| 46 | | GIRARDIN Titouan | | | | 221093 |
| 79 | | SCHNEIDER Malo | | | | 216037 |
| 36 | | DURAND Jolan | | | | 206293 |
| 77 | | KOTTELAT Noé | | | | 214132 |
| 11 | | MEDINA Roméo | | | | 216060 |
| 37 | | FOLLY Léonard | | | | 217829 |
| 10 | | ROTTET Yohan | | | | 214364 |
| 22 | | GÜNTER Mathieu | | | | 209410 |

| COACH | Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome | Signature | 98327 |
|---|---|---|---|
| | CLEMENCE Arnaud | | |

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

| Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 02:13 | 28 | 82 | 1 | | | | |
| 10:12 | 28 | 9 | 2 | | | | |
| 14:42 | TS | 82 | 3 | | | | |
| 20:14 | 82 | TS | 4 | | | | |
| 22:46 | 28 | TS | 5 | | | | |
| 27:44 | TS | 9 | 6 | | | | |
| 31:06 | TS | 82 | 7 | | | | |
| 34:41 | 36 | 46 | 8 | | | | |
| 49:46 | TS | 10 | 9 | | | | |
| 50:25 | 22 | 36 | 10 | | | | |
| 55:50 | 9 | 36 | 11 | | | | |
| 58:59 | 9 | TS | 12 | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 12 |
| TIME OUT | | | | | | X | |

**Penalties / Strafen / Punitions**

| Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | On / Ende Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|
| 03:36 | 22 | 2 | 05:36 | D |
| 16:32 | 77 | 2 | 18:32 | A |
| 45:25 | 77 | 2 | 45:35 | E |
| 48:01 | 77 | 2 | 50:01 | G1 |
| 51:07 | 15 | 5 | 56:07 | B1 |
| 58:44 | 37 | 2 | 60:00 | G1 |
| 58:44 | 15 | 5 | 60:00 | R1 |
| 58:44 | 15 | 20 | 60:00 | O |
| TOTAL | | | 40 min | |

## 2 Bienne II

| Nr. No. | | Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 27 | C | VIONNET Julien | | | | 213386 |
| 23 | A | REBETEZ Gaëtan | | | | 210386 |
| 29 | G | VIONNET Nicolas | X | X | | 214362 |
| 1 | G | BEUTLER Cyril | | X | X | 207277 |
| 12 | | AMIGO DEL VALLE Yanick | | | | 213105 |
| 24 | | BREITLER Prashanth | | | | 203327 |
| 65 | | EGGLI Robin | | | | 213355 |
| 86 | | MEISTER David | | | | 212426 |
| 72 | | BICHSEL Yanic | | | | 209490 |
| TS | | WITTICH Yanis | | | | 213325 |
| 46 | | SUNIER Maxime | | | | 222879 |
| 10 | | SONDEREGGER Loris | | | | 216069 |
| 97 | | PERROT Leon | | | | 215522 |
| 71 | | LÜTHI Jonas | | | | 202738 |

| COACH | Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome | Signature | 223121 |
|---|---|---|---|
| | CERETTI François | | |

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

| Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 02:55 | 97 | 10 | 1 | | | | |
| 23:36 | 23 | 10 | 2 | | | | |
| 32:49 | 27 | 72 | 3 | | | | |
| 45:35 | 97 | TS | 4 | | | | |
| 51:26 | 10 | 97 | 5 | | | | |
| 51:34 | 72 | 24 | 6 | | | | |
| 56:01 | 97 | 10 | 7 | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 7 |
| TIME OUT | | | | | | X | |

**Penalties / Strafen / Punitions**

| Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | On / Ende Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|
| 03:08 | 71 | 2 | 05:08 | E |
| 03:51 | 12 | 2 | 05:51 | B1 |
| 09:26 | 65 | 2 | 10:12 | H |
| 13:57 | 10 | 2 | 14:42 | G1 |
| 46:57 | 97 | 2 | 48:57 | B1 |
| 48:01 | 72 | 2 | 49:46 | B1 |
| 49:30 | 27 | 5 | 54:30 | B1 |
| 51:50 | 12 | 2 | 53:50 | G1 |
| 55:50 | TS | 2 | 55:50 | B1 |
| 57:37 | 10 | 5 | 60:00 | B2 |
| 58:44 | 23 | 2 | 60:00 | B1 |
| 58:44 | 1 | 2 | 60:00 | B1 |
| TOTAL | | | 30 min | |